

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 284

Volume 39

6 November 1996

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Commission Regulation (EC) No 2122/96 of 5 November 1996 amending Regulation (EC) No 1292/95 amending Regulation (EEC) No 2677/85 laying down implementing rules in respect of the system of consumption aid for olive oil 1
- ★ Commission Regulation (EC) No 2123/96 of 5 November 1996 amending Regulation (EC) No 3846/87 establishing an agricultural product nomenclature for export refunds 2
- ★ Commission Regulation (EC) No 2124/96 of 5 November 1996 providing for the determination and the administration of the agricultural component for certain goods originating in Latvia resulting from the processing of certain agricultural products referred to in the Annexes to Council Regulation (EC) No 3448/93 11
- ★ Commission Regulation (EC) No 2125/96 of 5 November 1996 determining, for the 1996 marketing year, the estimated loss of income and the estimated level of the premium payable per ewe and per female goat and fixing the second advance payment for this premium 13
- ★ Commission Regulation (EC) No 2126/96 of 5 November 1996 amending Regulation (EC) No 2543/95 laying down special detailed rules for the application of the system of export licences for olive oil 15
- Commission Regulation (EC) No 2127/96 of 5 November 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 17

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

96/634/EC:

- ★ Commission Decision of 25 October 1996 amending the list of declining industrial areas concerned by Objective 2 as defined by Council Regulation (EEC) No 2052/88 19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2122/96

of 5 November 1996

**amending Regulation (EC) No 1292/95 amending Regulation (EEC) No 2677/85
laying down implementing rules in respect of the system of consumption aid for
olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1581/96⁽²⁾, and in particular Article 11 (8) thereof,

Whereas Article 4 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2677/85⁽³⁾ of 24 September 1985, as last amended by Regulation (EC) No 887/96⁽⁴⁾, lists the letters which must precede the identification number to be marked on immediate packings of oil put up for market, as provided for in Article 2 (2) of Council Regulation (EEC) No 3089/78⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1582/96⁽⁶⁾; whereas the list of letters was adapted by Commission Regulation (EC) No 1292/95 of 7 June 1995⁽⁷⁾ amending Regulation (EEC) No 2677/85; whereas, in order to allow stocks of labels already printed to be used, Article 2 of Regulation (EC) No 1292/95 provides that the use of the letters referred to above is to

be permitted until 31 October 1996; whereas that period appears too short for existing stocks of labels to be used up; whereas Regulation (EC) No 1292/95 should accordingly be amended to extend the transitional period by six months;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The date '31 October 1996' in the second paragraph of Article 2 of Regulation (EC) No 1292/95 is hereby replaced by '30 April 1997'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 206, 16. 8. 1996, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 254, 25. 9. 1985, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 16. 5. 1996, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 369, 29. 12. 1978, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ No L 206, 16. 8. 1996, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 125, 8. 6. 1995, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2123/96

of 5 November 1996

amending Regulation (EC) No 3846/87 establishing an agricultural product nomenclature for export refunds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96⁽²⁾, and in particular Article 17 (14) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3846/87⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1222/96⁽⁴⁾, establishes, on the basis of the combined nomenclature, an agricultural product nomenclature for refunds; whereas that nomenclature should be adjusted to specify more precisely the requirements for cheeses for which refunds are granted; whereas experience has shown the need to specify more precisely the requirements relating to product codes for cheeses for which refunds are granted, in particular as regards maximum water content and minimum fat content; whereas, in order to reduce the risk of disturbances on the market resulting from speculative applications for export licences for products subject to these additional requirements, these measures should enter into force without delay;

Whereas Regulation (EC) No 1734/96 of 9 September 1996 amending Annex I to Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽⁵⁾ provides for amendments from 1 January 1997 for certain products falling within

CN code 0406; whereas Regulation (EEC) No 3846/87 should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Section 9 of the Annex to Regulation (EEC) No 3846/87 is hereby amended as follows:

1. The data relating to heading CN 0406 are replaced by the data set out in Annex I.
2. From 1 January 1997, the data relating to heading CN 0406 are replaced by the data set out in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the tenth day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1 (1) shall apply to licence applications submitted from 15 November 1996.

Article 1 (2) shall apply to licence applications submitted from 1 January 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 206, 16. 8. 1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1996, p. 62.

⁽⁵⁾ OJ No L 238, 19. 9. 1996, p. 1.

ANNEX I

CN code	Description of goods	Additional requirements for using the product code		Product code
		Maximum water content in product weight (%)	Minimum fat content in the dry matter (%)	
ex 0406	Cheese and curd (7):			
ex 0406 10	– Fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese and curd:			
ex 0406 10 20	– – Of a fat content, by weight, not exceeding 40 %:			
	– – – Whey cheese			0406 10 20 100
	– – – Other:			
	– – – – Of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 47 % but not exceeding 72 %:			
	– – – – – Ricotta, salted:			
	– – – – – manufactured exclusively from sheep's milk	55	45	0406 10 20 230
	– – – – – Other	55	39	0406 10 20 290
	– – – – – Cottage cheese	60		0406 10 20 300
	– – – – – Other:			
	– – – – – – Of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	– – – – – – Of less than 5 %	60		0406 10 20 610
	– – – – – – Of 5 % or more but less than 19 %	60	5	0406 10 20 620
	– – – – – – Of 19 % or more but less than 39 %	57	19	0406 10 20 630
	– – – – – – Other, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter:			
	– – – – – – – Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	40	39	0406 10 20 640
	– – – – – – – Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	50	39	0406 10 20 650
	– – – – – – – Exceeding 62 %			0406 10 20 660
	– – – – – Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 72 %:			
	– – – – – Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 83 % and of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	– – – – – – Of 60 % or more but less than 69 %	60	60	0406 10 20 830
	– – – – – – Of 69 % or more	59	69	0406 10 20 850
	– – – – – Other			0406 10 20 870
	– – – – – Other			0406 10 20 900
ex 0406 20	– Grated or powdered cheese, of all kinds (10):			
ex 0406 20 90	– – Other:			
	– – – Cheeses produced from whey			0406 20 90 100
	– – – Other:			
	– – – – Of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content by weight less than 5 % and of a dry matter matter content, by weight:			
	– – – – – Of 60 % or more but less than 80 %	40	34	0406 20 90 913
	– – – – – Of 80 % or more but less than 85 %	20	30	0406 20 90 915
	– – – – – Of 85 % or more but less than 95 %	15	30	0406 20 90 917
	– – – – – Of 95 % or more	5	30	0406 20 90 919
	– – – – – Other			0406 20 90 990
ex 0406 30	– Processed cheese, not grated or powdered (10):			
	– – Other:			
	– – – Of a fat content, by weight, not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter:			

CN code	Description of goods	Additional requirements for using the product code		Product code
		Maximum water content in product weight (%)	Minimum fat content in the dry matter (%)	
ex 0406 30 31	— — — — Not exceeding 48 %: — — — — — Of a dry matter content, by weight: — — — — — — Of 40 % or more but less than 43 %, and of a fat content, by weight, in the dry matter: — — — — — — — Of less than 20 % — — — — — — — Of 20 % or more — — — — — — Of 43 % or more and with a fat content, by weight, in the dry matter: — — — — — — — Of less than 20 % — — — — — — — Of 20 % or more but less than 40 % — — — — — — — Of 40 % or more	60 60 57 57 57	20	0406 30 31 710 0406 30 31 730 0406 30 31 910 0406 30 31 930 0406 30 31 950
ex 0406 30 39	— — — — Exceeding 48 %: — — — — — Of a dry matter content, by weight: — — — — — — Of 40 % or more but less than 43 % — — — — — — Of 43 % or more but less than 46 % — — — — — — Of 46 % or more and with a fat content, by weight, in the dry matter: — — — — — — — Of less than 55 % — — — — — — — Of 55 % or more	60 57 54 54	48 48	0406 30 39 500 0406 30 39 700 0406 30 39 930 0406 30 39 950
ex 0406 30 90	— — — Of a fat content exceeding 36 %	54	79	0406 30 90 000
ex 0406 40	— Blue-veined cheese:			
ex 0406 40 50	— — Gorgonzola	53	48	0406 40 50 000
ex 0406 40 90	— — Other	50	40	0406 40 90 000
ex 0406 90	— Other cheese: — — Other: — — — Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell: — — — — Other: — — — — — Of a fat content, by weight of 45 % or more in the dry matter matured for three months or more: — — — — — Other:			
ex 0406 90 07	— — — — — Emmental	40	45	0406 90 07 000
ex 0406 90 08	— — — — — Gruyère, Sbrinz: — — — — — — Gruyère — — — — — — Sbrinz	38	45	0406 90 08 100 6406 90 08 900
ex 0406 90 09	— — — — — Bergkäse, Appenzell: — — — — — — Bergkäse — — — — — — Appenzell — — — — — Other:	38	45	0406 90 09 100 0406 90 09 900
ex 0406 90 12	— — — — — Emmental	40	45	0406 90 12 000
ex 0406 90 14	— — — — — Gruyère, Sbrinz: — — — — — — Gruyère — — — — — — Sbrinz	38	45	0406 90 14 100 0406 90 14 900
ex 0406 90 16	— — — — — Bergkäse, Appenzell: — — — — — — Bergkäse — — — — — — Appenzell	38	45	0406 90 16 100 0406 90 16 900
ex 0406 90 21	— — — Cheddar	39	48	0406 90 21 900
ex 0406 90 23	— — — Edam	47	40	0406 90 23 900

CN code	Description of goods	Additional requirements for using the product code		Product code
		Maximum water content in product weight (%)	Minimum fat content in the dry matter (%)	
ex 0406 90 25	— — — Tilsit	47	45	0406 90 25 900
ex 0406 90 27	— — — Butterkäse	52	45	0406 90 27 900
	— — — Feta (?):			
ex 0406 90 31	— — — — Of sheep's milk or buffalo milk in containers containing brine or in sheep or goatskin bottles:	60	39	0406 90 31 119
	— — — — — manufactured exclusively from sheep's milk:			
	— — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter not exceeding 72 %			
	— — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 72 %			
ex 0406 90 33	— — — — Other:	59	50	0406 90 31 151
	— — — — — manufactured exclusively from sheep and/or goat's milk:			
	— — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter not exceeding 72 %			
	— — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 72 %			
	— — — — — Other:			
	— — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter not exceeding 72 %			
	— — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 72 %			
	— — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 72 %			
ex 0406 90 35	— — — Kefalotyri:	38	40	0406 90 33 119
	— — — — manufactured exclusively from sheep and/or goat's milk			
	— — — — Other			
ex 0406 90 37	— — — Finlandia	40	45	0406 90 33 151
	— — — — Other:			
	— — — — — Other:			
	— — — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content calculated by weight of the non-fatty matter:			
ex 0406 90 61	— — — — — not exceeding 47 %:	35	32	0406 90 33 919
	— — — — — Grana Padano, Parmigiano Reggiano			
	— — — — — Flore sardo, Pecorino:			
ex 0406 90 63	— — — — — manufactured exclusively from sheep's milk	35	36	0406 90 33 951
	— — — — — Other			
	— — — — — Other:			
ex 0406 90 69	— — — — — Cheeses produced from whey	38	30	0406 90 35 190
	— — — — — Other			
	— — — — — Exceeding 47 % but not exceeding 72 %			
	— — — — — Provolone			
ex 0406 90 75	— — — — — Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano	45	39	0406 90 35 990
ex 0406 90 76	— — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsøe:	46	55	0406 90 37 000
	— — — — — Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 45 %			
	— — — — — Of a fat content, by weight, in the dry matter of 45 % or more but less than 55 %			
	— — — — — Other			
	— — — — — Other			

CN code	Description of goods	Additional requirements for using the product code		Product code
		Maximum water content in product weight (%)	Minimum fat content in the dry matter (%)	
ex 0406 90 78	----- Gouda:			
	----- Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 48 %	50	20	0406 90 78 100
	----- Of a fat content by weight, in the dry matter of 48 % or more but less than 55 %	45	48	0406 90 78 300
	----- Other	45	55	0406 90 78 500
ex 0406 90 79	----- Esrom, Italico, Kernham, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	56	40	0406 90 79 900
ex 0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	48	45	0406 90 81 900
ex 0406 90 85	----- Kefalograviera, Kasseri:			
	----- manufactured exclusively from sheep's and/or goat's milk	40	39	0406 90 85 910
	----- Other:			
	----- Of a water content, by weight, not exceeding 40 %	40	39	0406 90 85 991
	----- Of a water content, by weight, exceeding 40 % but not exceeding 45 %	45	39	0406 90 85 995
	----- Other			0406 90 85 999
	----- Other cheeses of a water content calculated by weight of the non-fatty matter:			
ex 0406 90 86	----- Exceeding 47 % but not exceeding 52 %:			
	----- cheeses produced from whey			0406 90 86 100
	----- Other, of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	----- Of less than 5 %	52		0406 90 86 200
	----- Of 5 % or more but less than 19 %	51	5	0406 90 86 300
	----- Of 19 % or more but less than 39 %	47	19	0406 90 86 400
	----- Of 39 % or more	40	39	0406 90 86 900
ex 0406 90 87	----- Exceeding 52 % but not exceeding 62 %:			
	----- cheeses produced from whey			0406 90 87 100
	----- Other, of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	----- Of less than 5 %	60		0406 90 87 200
	----- Of 5 % or more but less than 19 %	55	5	0406 90 87 300
	----- Of 19 % or more but less than 40 %	53	19	0406 90 87 400
	----- Of 40 % or more:			
	----- Idiazabal, Manchego and Roncal manufactured exclusively from sheep's milk	45	45	0406 90 87 951
	----- Maasdam	45	45	0406 90 87 971
	----- Manouri	43	53	0406 90 87 972
	----- Hushallsost	46	45	0406 90 87 973
	----- Turunmaa, Pohjanpoika, Oltermanni	41	50	0406 90 87 974
	----- Other	47	40	0406 90 87 979
ex 0406 90 88	----- Exceeding 62 % but not exceeding 72 %:			
	----- cheeses produced from whey			0406 90 88 100
	----- Other:			
	----- Graddost	42	60	0406 90 88 105
	----- Other:			
	----- Of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	----- Of 10 % or more but less than 19 %	60	10	0406 90 88 300

ANNEX II

CN code	Description of goods	Additional requirements for using the product code		Product code
		Maximum water content in product weight (%)	Minimum fat content in the dry matter (%)	
ex 0406	Cheese and curd (7):			
ex 0406 10	– Fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese and curd:			
ex 0406 10 20	– – Of a fat content, by weight, not exceeding 40 %:			
	– – – whey cheese			0406 10 20 9100
	– – – Other:			
	– – – – Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 47 % but not exceeding 72 %:			
	– – – – – Ricotta, salted:			
	– – – – – – manufactured exclusively from sheep's milk	55	45	0406 10 20 9230
	– – – – – – Other	55	39	0406 10 20 9290
	– – – – – Cottage cheese	60		0406 10 20 9300
	– – – – – Other:			
	– – – – – – Of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	– – – – – – – Of less than 5 %	60		0406 10 20 9610
	– – – – – – – Of 5 % or more but less than 19 %	60	5	0406 10 20 9620
	– – – – – – – Of 19 % or more but less than 39 %	57	19	0406 10 20 9630
	– – – – – – – Other, of a water content calculated by weight of the non-fatty matter:			
	– – – – – – – – Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	40	39	0406 10 20 9640
	– – – – – – – – Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	50	39	0406 10 20 9650
	– – – – – – – – Exceeding 62 %			0406 10 20 9660
	– – – – – Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 72 %:			
	– – – – – – Cream cheese of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 77 % but not exceeding 83 % and of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	– – – – – – – Of 60 % or more but less than 69 %	60	60	0406 10 20 9830
	– – – – – – – Of 69 % or more	59	69	0406 10 20 9850
	– – – – – – Other			0406 10 20 9870
	– – – – – Other			0406 10 20 9900
ex 0406 20	– Grated or powdered cheese, of all kinds (10):			
ex 0406 20 90	– – Other:			
	– – – Cheeses produced from whey			0406 20 90 9100
	– – – Other:			
	– – – – Of a fat content, by weight, exceeding 20 % of a lactose content by weight less than 5 % and of a dry matter content, by weight:			
	– – – – – Of 60 % or more but less than 80 %	40	34	0406 20 90 9913
	– – – – – Of 80 % or more but less than 85 %	20	30	0406 20 90 9915
	– – – – – Of 85 % or more but less than 95 %	15	30	0406 20 90 9917
	– – – – – Of 95 % or more	5	30	0406 20 90 9919
	– – – – – Other			0406 20 90 9990

CN code	Description of goods	Additional requirements for using the product code		Product code
		Maximum water content in product weight (%)	Minimum fat content in the dry matter (%)	
ex 0406 30	— Processed cheese, not grated or powdered ⁽¹⁰⁾ :			
	— — Other:			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter:			
ex 0406 30 31	— — — — Not exceeding 48 %:			
	— — — — — Of a dry matter content, by weight:			
	— — — — — — Of 40 % or more but less than 43 %, and of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	— — — — — — — Of less than 20 %	60		0406 30 31 9710
	— — — — — — — Of 20 % or more	60	20	0406 30 31 9730
	— — — — — — Of 43 % or more and with a fat content, by weight, in the dry matter:			
	— — — — — — — Of less than 20 %	57		0406 30 31 9910
	— — — — — — — Of 20 % or more but less than 40 %	57	20	0406 30 31 9930
	— — — — — — — Of 40 % or more	57	40	0406 30 31 9950
ex 0406 30 39	— — — — Exceeding 48 %:			
	— — — — — Of a dry matter content, by weight:			
	— — — — — — Of 40 % or more but less than 43 %	60	48	0406 30 39 9500
	— — — — — — Of 43 % or more but less than 46 %	57	48	0406 30 39 9700
	— — — — — — Of 46 % or more and with a fat content, by weight, in the dry matter:			
	— — — — — — — Of less than 55 %	54	48	0406 30 39 9930
	— — — — — — — Of 55 % or more	54	55	0406 30 39 9950
ex 0406 30 90	— — — — Of a fat content exceeding 36 %	54	79	0406 30 90 9000
ex 0406 40	— Blue-veined cheese:			
ex 0406 40 50	— — Gorgonzola	53	48	0406 40 50 9000
ex 0406 40 90	— — Other	50	40	0406 40 90 9000
ex 0406 90	— Other cheese:			
	— — Other:			
	— — — Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell:			
	— — — — Other:			
ex 0406 90 13	— — — — — Emmental	40	45	0406 90 13 9000
ex 0406 90 15	— — — — — Gruyère, Sbrinz:			
	— — — — — — Gruyère	38	45	0406 90 15 9100
ex 0406 90 17	— — — — — Bergkäse, Appenzell:			
	— — — — — — Bergkäse	38	45	0406 90 17 9100
ex 0406 90 21	— — — Cheddar	39	48	0406 90 21 9900
ex 0406 90 23	— — — Édam	47	40	0406 90 23 9900
ex 0406 90 25	— — — Tilsit	47	45	0406 90 25 9900
ex 0406 90 27	— — — Butterkäse	52	45	0406 90 27 9900
	— — — Feta ⁽³⁾ :			
ex 0406 90 31	— — — — Of sheep's milk or buffalo milk in containers containing brine or in sheep or goatskin bottles:			
	— — — — — manufactured exclusively from sheep's milk:			
	— — — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter not exceeding 72 %	60	39	0406 90 31 9119
	— — — — — — Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 72 %	59	50	0406 90 31 9151

CN code	Description of goods	Additional requirements for using the product code		Product code
		Maximum water content in product weight (%)	Minimum fat content in the dry matter (%)	
ex 0406 90 33	- - - - Other: - - - - - manufactured exclusively from sheep and/or goat's milk: - - - - - Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter not exceeding 72 % - - - - - Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 72 % - - - - - Other: - - - - - Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter not exceeding 72 % - - - - - Of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 72 %	 60 59 60 59	 39 50 39 50	 0406 90 33 9119 0406 90 33 9151 0406 90 33 9919 0406 90 33 9951
ex 0406 90 35	- - - Kefalotyri: - - - - manufactured exclusively from sheep and/or goat's milk - - - - Other	 38 38	 40 40	 0406 90 35 9190 0406 90 35 9990
ex 0406 90 37	- - - Finlandia - - - Other: - - - - Other: - - - - - Of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content calculated by weight of the non-fatty matter: - - - - - not exceeding 47 %:	 40 	 45 	 0406 90 37 9000
ex 0406 90 61	- - - - - - Grana Padano, Parmigiano Reggiano	35	32	0406 90 61 9000
ex 0406 90 63	- - - - - Flore Sardo, Pecorino: - - - - - - manufactured exclusively from sheep's milk - - - - - - Other	 35 35	 36 36	 0406 90 63 9100 0406 90 63 9900
ex 0406 90 69	- - - - - Other: - - - - - - Cheeses produced from whey - - - - - - Other - - - - - - Exceeding 47 % but not exceeding 72 %:	 38 	 30 	 0406 90 69 9100 0406 90 69 9910
ex 0406 90 73	- - - - - - Provolone	47	44	0406 90 73 9900
ex 0406 90 75	- - - - - - Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano	45	39	0406 90 75 9900
ex 0406 90 76	- - - - - Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsoe: - - - - - - Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 45 % - - - - - - Of a fat content, by weight, in the dry matter of 45 % or more but less than 55 % - - - - - - Other	 55 50 46	 20 45 55	 0406 90 76 9100 0406 90 76 9300 0406 90 76 9500
ex 0406 90 78	- - - - - Gouda: - - - - - - Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 48 % - - - - - - Of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more but less than 55 % - - - - - - Other	 50 45 45	 20 48 55	 0406 90 78 9100 0406 90 78 9300 0406 90 78 9500
ex 0406 90 79	- - - - - - Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	56	40	0406 90 79 9900
ex 0406 90 81	- - - - - - Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	48	45	0406 90 81 9900

CN code	Description of goods	Additional requirements for using the product code		Product code
		Maximum water content in product weight (%)	Minimum fat content in the dry matter (%)	
ex 0406 90 85	— — — — — Kefalograviera, Kasseri:			
	— — — — — — manufactured exclusively from sheep's and/or goat's milk	40	39	0406 90 85 9910
	— — — — — — Other:			
	— — — — — — — Of a water content, by weight, not exceeding 40 %	40	39	0406 90 85 9991
	— — — — — — — Of a water content, by weight, exceeding 40 % but not exceeding 45 %	45	39	0406 90 85 9995
	— — — — — — — Other			0406 90 85 9999
	— — — — — — Other cheeses of a water content calculated by weight of the non-fatty matter:			
ex 0406 90 86	— — — — — — Exceeding 47 % but not exceeding 52 %:			
	— — — — — — — cheeses produced from whey			0406 90 86 9100
	— — — — — — — Other, of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	— — — — — — — — Of less than 5 %	52		0406 90 86 9200
	— — — — — — — — Of 5 % or more but less than 19 %	51	5	0406 90 86 9300
	— — — — — — — — Of 19 % or more but less than 39 %	47	19	0406 90 86 9400
	— — — — — — — — Of 39 % or more	40	39	0406 90 86 9900
ex 0406 90 87	— — — — — — Exceeding 52 % but not exceeding 62 %:			
	— — — — — — — cheeses produced from whey			0406 90 87 9100
	— — — — — — — Other of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	— — — — — — — — Of less than 5 %	60		0406 90 87 9200
	— — — — — — — — Of 5 % or more but less than 19 %	55	5	0406 90 87 9300
	— — — — — — — — Of 19 % or more but less than 40 %	53	19	0406 90 87 9400
	— — — — — — — — Of 40 % or more:			
	— — — — — — — — Idiazabal, Manchego and Roncal manufactured exclusively from sheep's milk	45	45	0406 90 87 9951
	— — — — — — — — Maasdam	45	45	0406 90 87 9971
	— — — — — — — — Manouri	43	53	0406 90 87 9972
	— — — — — — — — Hushallsost	46	45	0406 90 87 9973
	— — — — — — — — Turunmaa, Pohjanpoika, Oltermanni	41	50	0406 90 87 9974
	— — — — — — — — Other	47	40	0406 90 87 9979
ex 0406 90 88	— — — — — — Exceeding 62 % but not exceeding 72 %:			
	— — — — — — — cheeses produced from whey			0406 90 88 9100
	— — — — — — — Other:			
	— — — — — — — — Graddost	42	60	0406 90 88 9105
	— — — — — — — — Other:			
	— — — — — — — — — Of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	— — — — — — — — — — Of 10 % or more but less 19 %	60	10	0406 90 88 9300

COMMISSION REGULATION (EC) No 2124/96

of 5 November 1996

providing for the determination and the administration of the agricultural component for certain goods originating in Latvia resulting from the processing of certain agricultural products referred to in the Annexes to Council Regulation (EC) No 3448/93

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾ and in particular Article 7 (2) thereof,

Whereas Protocol 2 of the Agreement on free trade and trade-related matters between the European Community, the European Atomic Energy Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Latvia of the other part⁽²⁾ provides for reductions of the agricultural components for certain goods referred to in Annex I to the said Protocol within the limits of the quotas fixed in Annex II to the same Protocol;

Whereas goods falling within CN codes 1806 31 00 and 1806 32 10 originating in Latvia qualify for a reduced agricultural component upon import into the Community, whereas quotas should be opened accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for horizontal questions concerning trade in processed agricultural products not listed in Annex II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1996, goods originating in Latvia which are listed in the Annex to this

Regulation shall be subject to a reduced agricultural component within the limits of the annual quotas set out therein.

2. The quotas referred to in the Annex to this Regulation shall be administered by the Commission in accordance with the provisions of Commission Regulation (EC) No 1460/96⁽³⁾ establishing the detailed rules for implementing the preferential trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products, as provided for in Article 7 of Regulation (EC) No 3448/93.

Article 2

In Part 1 of Annex III to Regulation (EC) No 1913/96⁽⁴⁾ laying down the reduced agricultural components and additional duties applicable from 1 July to 31 December 1996 to the importation into the Community of goods covered by Regulation (EC) No 3448/93 under agreements with Estonia, Latvia and Lithuania, the following lines are inserted.

'1806 30 10 (*)
1806 32 10 (*)'.

Article 3

The reduced agricultural components referred to in Article 1 shall be those set out in Regulation (EC) No 1913/96.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1996.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 26. 7. 1996, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 9. 10. 1996, p. 1.

ANNEX

Serial No	CN code	Duty applicable as from 1. 7. 1996	Annual quota
09.6507	1806 31 00	0 + EAR max 24,2 % + AD S/Z	55 tonnes
09.6509	1806 32 10	0 + EAR max 24,2 % + AD S/Z	55 tonnes

COMMISSION REGULATION (EC) No 2125/96

of 5 November 1996

determining, for the 1996 marketing year, the estimated loss of income and the estimated level of the premium payable per ewe and per female goat and fixing the second advance payment for this premium

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EC) No 1589/96⁽²⁾, and in particular Article 5 (6) thereof,

Having regard to Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2537/95⁽⁴⁾ and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 5 (1) and (5) of Regulation (EEC) No 3013/89 provides for the grant of a premium to compensate for any loss of income sustained by producers of sheepmeat and, in certain areas, of goatmeat; whereas those areas are defined in Annex I to Regulation (EEC) No 3013/89 and in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1065/86 of 11 April 1986 determining the mountain areas in which the premium for goatmeat is granted⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3519/86⁽⁶⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89 and to enable an advance payment to be made to sheepmeat and goatmeat producers, the foreseeable loss of income should be estimated in the light of the foreseeable trend in market prices;

Whereas, pursuant to Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89, the amount of the premium per ewe for producers of heavy lambs is obtained by multiplying the loss of income referred to in the second subparagraph of paragraph 1 of that Article by a coefficient expressing the annual average production of heavy lamb meat per ewe producing these lambs expressed per 100 kilograms of carcase weight; whereas the coefficient for 1996 has not yet been fixed in view of the lack of full Community statistics; whereas, pending the fixing of that coefficient, a provisional coefficient should be used; whereas Article 5

(3) of that Regulation also fixes the amount per ewe for producers of light lambs and per female of the caprine species and at 80 % of the premium per ewe for producers of heavy lambs;

Whereas, pursuant to Article 8 of Regulation (EEC) No 3013/89, the premium must be reduced by the impact on the basic price of the coefficient provided for in paragraph 2 of that Article; whereas that coefficient is fixed by Article 8 (4) at 7 %;

Whereas, in accordance with Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89, the half-yearly advance payment is fixed at 30 % of the expected premium; whereas, in accordance with Article 4 (3) of Commission Regulation (EEC) No 2700/93⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1526/96⁽⁸⁾, the advance payment is to be paid only if it is equal to or greater than ECU 1;

Whereas the agricultural conversion rate has been frozen until 1 January 1999 for certain currencies by Council Regulation (EC) No 1527/95⁽⁹⁾;

Whereas Regulation (EEC) No 1601/92 provides for the application of specific measures relating to agricultural production in the Canary Islands; whereas those measures entail the grant of a supplement to the ewe premium to producers of light lambs and she-goats on the same conditions as those governing the grant of the premium referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 3013/89; whereas those conditions provide that Spain is authorized to pay an advance on the said supplementary premium;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A difference is hereby estimated between the basic price, reduced by the impact of the coefficient laid down in Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89, and the foreseeable market price during 1996 is ECU 113,785 per 100 kilograms.

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 206, 16. 8. 1996, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 260, 31. 10. 1995, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 97, 12. 4. 1986, p. 25.

⁽⁶⁾ OJ No L 325, 20. 11. 1986, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 99.

⁽⁸⁾ OJ No L 190, 31. 7. 1996, p. 21.

⁽⁹⁾ OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 1.

Article 2

1. The estimated amount of the premium payable per ewe is as follows:

- producers of heavy lambs: ECU 18,206
- producers of light lambs: ECU 14,565

2. Pursuant to Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89, the second advance that the Member States are authorized to pay to producers shall be as follows:

- producers of heavy lambs: ECU 5,462 per ewe,
- producers of light lambs: ECU 4,370 per ewe.

Article 3

1. The estimated amount of the premium payable per female of the caprine species in the areas designated in Annex I to Regulation (EEC) No 3013/89 and in Article 1 of Regulation (EEC) No 1065/86: ECU 14,565.

2. Pursuant to Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89, the second advance which the Member

States are authorized to pay to goatmeat producers located in the areas designated in paragraph 1 shall be as follows: ECU 4,370 per female of the caprine species.

Article 4

Pursuant to Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 1601/92, the second advance on the supplementary premium for the 1996 marketing year for producers of light lambs and she-goats in the Canary Islands within the limits provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3493/90 ⁽¹⁾.

- ECU 1,092 per ewe in the case of producers referred to in Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 3013/89,
- ECU 1,092 per she-goat in the case of the producers referred to in Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 3013/89.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 4. 12. 1990, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2126/96
of 5 November 1996
amending Regulation (EC) No 2543/95 laying down special detailed rules for the
application of the system of export licences for olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/96/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1581/96 ⁽²⁾, and in particular Articles 2 and 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2543/95 ⁽³⁾ of 30 October 1995 lays down special detailed rules for the application of the system of export licences for olive oil; whereas, in the light of experience gained in the first year of application, the products for which an export licence must be presented should be specified more precisely;

Whereas export licences applied for can only be issued after a period has elapsed to allow the Commission, where applicable, to take particular measures on the basis of information on applications forwarded by the Member States; whereas, where such information is incomplete or inaccurate, the Commission is unable to take such measures; whereas, as a consequence, in order to ensure the arrangements are administered properly, licences issued should be limited to the quantities covered by applications duly communicated;

Whereas, with a view to accurate monitoring of refunds relating to export licences issued, the information to be communicated by the Member States relating to licence applications withdrawn and unused quantities should be supplemented by details of the rate of refund;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

Article 1

Regulation (EC) No 2543/95 is hereby amended as follows:

1. Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

Export licences shall be presented for exports of products covered by CN codes 1509 and 1510 00.;

2. the following subparagraph is added to Article 3 (2):

'However, licences shall only be issued for quantities covered by applications communicated in accordance with Article 5 (1) (a).';

3. the words 'and the relevant refunds' are added to Article 5 (1) (c);

4. Article 5 (3) is replaced by the following:

'3. Each month following the expiry of the term of validity of export licences, Member States shall communicate the quantities covered by and the refunds relating to unused export licences to the Commission.';

5. parts C and D of the Annex are replaced by those set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 206, 16. 8. 1996, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 260, 31. 10. 1995, p. 33.

ANNEX

— Part C — Weekly notification

Category	Total quantities withdrawn by category during the previous week	Refund fixed in advance	Total of refunds fixed in advance

— Part D — monthly notification

Category	Unused quantities	Refund fixed in advance	Total of refunds fixed in advance

COMMISSION REGULATION (EC) No 2127/96

of 5 November 1996

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1890/96⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third

countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.⁽²⁾ OJ No L 249, 1. 10. 1996, p. 29.⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 November 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 45	204	53,0
	999	53,0
0707 00 35	624	91,4
	999	91,4
0709 90 79	052	88,1
	999	88,1
0805 20 31	204	82,2
	999	82,2
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	50,3
	999	50,3
0805 30 40	052	59,2
	388	66,0
	524	52,6
	528	51,4
	600	53,9
	999	56,6
	052	89,9
0806 10 50	400	262,8
	999	176,3
	052	68,2
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	060	56,3
	064	57,5
	400	91,6
	404	78,4
	999	70,4
	052	69,9
0808 20 67	064	77,7
	999	73,8

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 68/96 (OJ No L 14, 19. 1. 1996, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 25 October 1996

amending the list of declining industrial areas concerned by Objective 2 as defined by Council Regulation (EEC) No 2052/88

(96/634/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2081/93⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Whereas a clerical error has crept into the Commission Decision 94/169/EC⁽³⁾ with regard to the name of an industrial area eligible under Objective 2,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The initial list of declining industrial areas concerned by Objective 2 established on the basis of Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 2052/88 is hereby amended by replacing 'Am Staden' with 'Kaninchenberg' in the eligible area of the NUTS level III region of Saarbrücken, Stadtverband.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 25 October 1996.

For the Commission

Monika WULF-MATHIES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 193, 31. 7. 1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 81, 24. 3. 1994, p. 1.